



## Маршрут Меттерниха

К природным источникам в леса князя Меттерниха (канцлер Австрийской империи в 1821-1848 годах)

Рекомендуемым пунктом отправления является улица Тыршова над плавательным бассейном (I 4).

Маршрут ведет в глубине леса к Медвежьему источнику (I 1), который бьет из полого ствола дерева и окрашивает поток в красный цвет. На боковой

тропинке вы найдете Балбинов источник (E1), который был открыт в 1853 г. при добыве торфа, используемого в курортном лечении.

Трасса длиной 4,5 км приведет вас к старому кладбищу с обрядной часовней (E4), а потом к смотровой площадке «Karola» (C5) названной в честь королевы Саксонии. Закончите прогулку в парке у Лесного источника (B6), где есть тихий уголок с памятником писателю В.Б. Тржебицкому. Примечательный парк с музыкальным павильоном скульптора Олбрама Зубека

4,5 km  
1 - 1,5 h

украсил скульптурной композицией трех муз.

**Metternich's Trail** - Leading to natural springs of the forests of Prince Metternich (Chancellor of the Austrian Empire, 1821 - 1848)

A recommended starting point is Tyršova Street not far from the swimming pool (I 4). The trail leads to the deep forests where you can find the Bear Spring (I 1) that rises to the surface in a hollow tree trunk >



was discovered in 1853 during the extraction of peat for spa treatment purposes. The 4.5 km long trail will lead you to an old cemetery with a ceremonial chapel (E4) and to the Karola lookout (C5) named in honour of the Saxon queen. The trail ends in the park at the Forest Spring (B6) in a quiet secluded spot with a memorial to the writer V. B. Tržebízský. The adjacent park with a bandstand is decorated with the sculpture of three Muses by the sculptor Olbram Zoubek.



нour of the Saxon queen. The trail ends in the park at the Forest Spring (B6) in a quiet secluded spot with a memorial to the writer V. B. Tržebízský. The adjacent park with a bandstand is decorated with the sculpture of three Muses by the sculptor Olbram Zoubek.



725 m.n.m.  
700  
675  
650  
625  
0 0,5 1 1,5 2 2,5 3 3,5 4 4 km  
300 kcal

## Маршрут короля Эдуарда

На прославленное поле для игры в гольф по дорогам, где ходил английский король Эдуард VII (в Марианских Лазнях 1897-1907 гг.)

Рекомендуемым пунктом отправления является улица Дусикова у Нового курорта (E, F8).

Из центра города маршрут приведет вас к самому старому полю для игры в гольф в Чехии, которое в 1905 г. торжественно открыли сам английский король Эдуард VII. На прогулочной тропе длиной 5,7 км с подъемом более 200 м вы увидите Карлов крест (F8), посвященный основателю города



аббату Карлу К. Рейтенбергеру, а обогнув место для отдыха Гете (G8), поднимитесь к обзорной башне короля Эдуарда (F9). За заповедником, в котором водятся олени и ланы (I 11), вас приглашает парк Богемиум с моделями памятников Чешской Республики (G12).

Построенная в стиле модерн гостиница «Krakopis» была излюбленным местом послеобеденных прогулок короля Эдуарда, а позже она прославилась и благодаря монументальной скульптуре Кракона (F12).

5,7 km  
1,5 - 2 h



